



DK

## Lugtfjerner til airconditionanlæg

**Eliminerer lugten af klimaanlæg og producerer en øjeblikkelig, langvarig frisk duft.**

EasyFresh™ er specielt designet til at fungere i airconditionanlæg til at neutralisere dårlig lugt. I modsætning til andre duftprodukter, som kun maskerer den ubehagelige lugt, så nedbryder denne yderst effektive sammensætning af EasyFresh™ lugtene ved kontakt, og efterlader en frisk duft, der holder længe.

### Anvisninger

Isoler det elektriske kredsløb, og sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation. Dåsen rystes godt før brug. Spray på spolen og over filteret i et jævnt lag. Lugte bliver straks neutraliseret. Behandlingen efterlader en velduftende luft. Der er ingen behov for at skylle efter eller aftørre. EasyFresh™ kan anvendes som en del af dit periodevise vedligeholdelsesprogram.

Dette produkt må kun bruges af personale, der er uddannet i brug deraf. Anvisningerne for brugen af produktet er kun vejledende. Den korrekte brug afhænger af forholdene.

I det tilladte omfang fralægges ethvert ansvar for tab, som skyldes brug af produktet.

Præparattype: Aerosol

Opbevares opretstående på et tørt og køligt sted.

Bortskaffelse: Bortskaffelse som almindeligt industriaffald.

### Certificeret Virksomhed

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

NO

## Luktnøytralisingsmiddel for klimaanlegg

**Eliminerer lukt fra klimaanlegget og gir øyeblikkelig en langvarig frisk duft.**

EasyFresh™ er spesielt beregnet for å nøytralisere ubehagelig lukt i klimaanlegg. I motsetning til andre duftprodukter som bare maskerer den ubehagelige lukten, eliminerer den hypereffektive formelen i EasyFresh™ dårlig lukt ved kontakt, og etterlater en langvarig frisk duft. EasyFresh™ kan brukes som en del av ditt vanlige vedlikeholdsprogram.

### Bruksanvisning

Isoler det elektriske systemet, og sørg for tilstrekkelig ventilasjon. Rist beholderen godt før bruk. Spray på spolen og over filteret, sørg for et jevnt lag. Ubegagelig lukt blir nøytralisert umiddelbart og etterlater en frisk duft. Skylling eller avtøking ikke nødvendig.

Dette produktet skal bare brukes av fagpersoner. Bruksanvisningen er bare en veiledning. Riktig bruk avhenger av omstendighetene.

I den grad det er tillatt er ethvert ansvar for tap på grunn av bruken, utelukket.

Præparattype: Aerosol

Oppbevares stående på et kjølig, tørt sted.

Avfallshåndtering: Behandles som vanlig industriavfall.

### Certificeret Virksomhed

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

SE

## Odörborttagare för luftkonditionering

**Eliminerar luftkonditioneringsluft och producerar en omedelbar, långvarig fräsch doft.**

EasyFresh™ har tagits fram speciellt för att få bukt med illaluktande luftkonditionering. Till skillnad från många andra luftfräschare på marknaden, som bara döljer den otrevliga lukten, tar den effektiva sammansättningen i EasyFresh™ bort lukten och lämnar efter sig en långvarig fräsch doft.

### Bruksanvisning

Isolera alla elkompontener och sörg för god ventilation. Skaka burken ordentligt före användning. spreja på lamellerna och över filtret. Se till att täcka hela ytan. De illaluktande ämnena i luften neutraliseras omedelbart och allt som blir kvar är en behaglig doft. Du behöver varken skölja eller torka. EasyFresh™ kan med fördel ingå i det regelbundna underhållet.

Produkten bör endast användas av utbildad personal. Dessa användningsanvisningar är endast rekommendationer. Korrekt användning beror på omständigheterna.

I den utsträckning det är tillåtet accepteras inget ansvar för förluster till följd av dess användning.

Beredningstyp: Aerosol

Förvara stående på sval och torr plats.

Avfallshantering: Hantera som vanligt industriavfall/industriaffald.

### Certifierat Företag

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

FI

## Hajunpoistaja ilmastointijärjestelmiin

**Poistaa ilmastointilaitteista hajut ja tuottaa välittömästi pitkäkestoisen raikkaan tuoksun.**

EasyFresh™ on kehitetty erityisesti epämiellyttävien hajujen poistoon ilmastointijärjestelmissä. Toisin kuin hajusteet, jotka ainoastaan peittävät epämiellyttävät hajut, erittäin tehokas EasyFresh™ poistaa hajut kokonaan ja saa aikaan pitkään kestäväen raikkaan tuoksun. EasyFresh™-puhdistusainetta voi käyttää osana säännöllistä huolto-ohjelmaa.

### Käyttöohje

Eristä sähköosat ja varmista, että ilmanvaihto on riittävä. Ravista hyvin ennen käyttöä. Suihkuta tasainen kerros kierukkaan ja suodattimeen. Epämiellyttävät hajut poistetaan välittömästi ja jäljelle jää raikas tuoksu. Ei tarvitse huuhdella tai pyyhkiä.

Tuotetta saavat käyttää ainoastaan asianmukaisesti koulutetut henkilöt. Käyttöohjeet ovat vain suosituksia. Oikeanlainen käyttö riippuu olosuhteista.

Sallituissa rajoissa emme vastaa mistään käytöstä aiheutuvista menetyksistä.

Valmistetyyppi: Aerosoli

Säilytä pystyasennossa viileässä ja kuivassa tilassa.

Hävittäminen: Hävitä normaalina teollisuusjätteenä.

### Sertifioitu Yritys

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015



FARE  
FARA  
VAARA

S090049R2  
UFI: 56TQ-SAK1-SU0R-4F1N





CZ

## Neutralizátor pachů klimatizací

**Odstraňuje pachy z klimatizace a produkuje okamžitou, dlouho trvající čerstvou vůni.**

EasyFresh™ je speciálně navržen, aby neutralizoval nepříjemné pachy na vnitřních jednotkách klimatizačních systémů. Na rozdíl od jiných produktů, které provoněním pouze maskují nepříjemný zápach, vysoce efektivní složení EasyFresh™ odstraňuje zápach při kontaktu, přičemž zanechává dlouhotrvající svěží vůni. EasyFresh™ lze použít jako součást vašeho programu pravidelné údržby.

### Návod k použití

Vypněte elektrický přívod a zajistěte dostatečné větrání. Před použitím plechovku protřepejte. Nastříkejte na výměník přes filtr, přičemž zajistěte dokonalé nanesení. Pach bude ihned neutralizován. Okamžitě zanechá svěží vůni. Není třeba oplachovat nebo otírat. EasyFresh™ doporučujeme použít jako součást vašeho běžného servisu.

Tento výrobek by měli používat pouze školení pracovníci. „Návod k použití“ je pouze doporučením; správné použití závisí na okolnostech.

Neuznává se žádná odpovědnost za škody vzniklé dlouhým působením přípravku.

Přípravek: Aerosol

Skladujte ve svislé poloze na chladném a suchém místě.

Likvidace: Likvidujte jako běžný průmyslový

Akreditovaná Společnost

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

HU

## Szagsemleresítő légkondicionáló rendszerekhez

**Azonnal semlegesíti a klímaberendezésből kiáramló kellemetlen szagokat, és tartós, friss illatot biztosít.**

Az EasyFresh™-t kifejezetten arra célra tervezték, hogy megszüntesse a légkondicionáló berendezésekből származó kellemetlen szagokat. Más illatosító termékektől eltérően, melyek csupán elfedik a kellemetlen szagokat, az EasyFresh™ kiemelkedően hatásos formulája azonnal meg is szünteti azokat, hosszan tartó, friss illatot hagyva maga után. Az EasyFresh™ a rendszeres karbantartási program részeként használható.

### Használati útmutató

Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, és gondoskodjon megfelelő szellőztetésről. Használat előtt alaposan rázza fel. Permetezze a terméket egyenletesen a hőcserélőre és a szűrőre. A szagok azonnal megszűnnek, és a termék kellemes illatot hagy maga után. Nem szükséges leöblíteni vagy letörölni. Az EasyFresh™ a szokásos időközönként végzett karbantartás részeként is alkalmazható.

A terméket csak a termék használatára betanított személyek használhatják.

A „Használati útmutató” csupán tájékoztató jellegű. A helyes használat az adott körülményektől függ.

A gyártó nem vállal felelősséget a termék használatból eredő semmilyen indirekt vagy következmény kártért.

Készítmény típusa: Aeroszol

Állítva, száraz, hűvös helyen tárolja. Helyezze a normál ipari hulladék közé.

Tanúsított Cég

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

PL

## Neutralizator zapachów do systemów klimatyzacyjnych

**Eliminirar luftkonditioneringslukt och producerar en omedelbar, långvarig fräsch doft.**

EasyFresh™ został specjalnie opracowany do stosowania w systemach klimatyzacji w celu neutralizacji przykrych zapachów. W przeciwieństwie do innych produktów zapachowych, które jedynie maskują nieprzyjemny zapach, wysoce skuteczna formuła EasyFresh™ eliminuje nieprzyjemne zapachy w kontakcie z nimi, pozostawiając długotrwały, świeży aromat. EasyFresh™ może być stosowany w ramach programu regularnej konserwacji. Nadaje się do profesjonalnego wykończenia wszystkich prac konserwacyjnych.

### Wskazówki dotyczące użycia:

Odizolować instalację elektryczną i zapewnić odpowiednią wentylację. Przed użyciem dobrze wstrząsnąć puszką. Rozpylić na węzłownicę i na filtr, zapewniając równomierne pokrycie. Przykre zapachy zostaną natychmiast neutralizowane, pozostawiając świeży aromat. Nie ma potrzeby splukiwania ani wycierania.

Produkt powinien być używany wyłącznie przez wywalifikowanych pracowników. „Wskazówki dotyczące użycia” to wyłącznie zalecenia. Prawidłowe zastosowanie będzie zależne od zaistniałych warunków.

Zgodnie z prawem nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania produktu.

Forma: Aerosol

Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu.

Usuwać jak zwykle odpady przemysłowe.

Firma Akredytowana

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015

RO

## Neutralizator de mirosuri pentru sisteme A/C

**Elimină mirosurile neplăcute din aparatul de aer condiționat și produce în mod instant un miros plăcut, de durată.**

EasyFresh™ a fost conceput special pentru a acționa asupra sistemelor de aer condiționat în vederea neutralizării mirosurilor neplăcute. Spre deosebire de alte produse odorizante care doar acoperă mirosurile neplăcute, EasyFresh™, grație formulei sale eficiente, elimină mirosurile în urma contactului, lăsând în urmă un parfum proaspăt, de lungă durată. Instrucțiuni de utilizare. EasyFresh™ poate fi utilizat ca parte a programului dvs. obișnuit de întreținere.

### Instrucțiuni de utilizare

Izolați circuitele electrice și asigurați o ventilație suficientă. Agitați bine recipientul înainte de utilizare. Pulverizați pe serpentină și deasupra filtrului, asigurând o acoperire uniformă. Mirosurile vor fi neutralizate pe loc lăsând în urmă un parfum proaspăt. Nu este nevoie să clătiți sau să ștergeți. EasyFresh™ poate fi utilizat ca parte a programului dvs. de întreținere regulată.

Acest produs trebuie utilizat numai de persoane calificate. „Instrucțiunile de utilizare” sunt doar niște recomandări. Utilizarea corectă a produsului va depinde de circumstanțe.

Din acest motiv, nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru pierderile rezultate în urma utilizării acestuia.

Tip de preparat: Aerosoli

Säilytä pystyasennossa viileässä ja kuivassa tilassa.

Hävittäminen: Hävitä normaalina teollisuusjätteenä.

Sertifioitu Yritys

ISO 9001:2015

ISO 14001:2015



**VAROVÁNÍ  
FIGYELEM  
UWAGA  
ATENȚIE**

S090049R3

UFI: 56TQ-SAK1-SU0R-4F1N



Advanced **A**

# EasyFresh™



## GR Προϊόν εξουδετέρωσης οσμών για συστήματα A/C

Ειδικά σχεδιασμένο για μονάδες κλιματισμού. Εξαιλεί τις οσμές. Παρέχει άρωμα φρεσκάδας μακράς διάρκειας.

Το EasyFresh σχεδιάστηκε ειδικά για συστήματα κλιματισμού με το σκοπό την εξουδετέρωση δυσάρεστων οσμών. Σε αντίθεση με άλλα αρωματικά προϊόντα, που απλώς αποκρύπτουν τις δυσάρεστες οσμές, η εξαιρετικά αποτελεσματική σύνθεση του EasyFresh™ εξαιλεί τις οσμές μέσω επαφής, αφήνοντας ένα άρωμα φρεσκάδας μακράς διάρκειας.

### Οδηγίες χρήσης

Απομονώστε το ρεύμα και εξασφαλίστε επαρκή εξαερισμό. Ανακινήστε καλά τη φιάλη πριν την χρησιμοποιήσετε. Ψεκάστε ομοιόμορφα τη serpentina και πάνω από το φίλτρο. Οι οσμές εξουδετερώνονται αμέσως αφήνοντας ένα άρωμα φρεσκάδας. Δεν χρειάζεται ξέπλυμα ούτε σκούπισμα.

Το EasyFresh™ μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο πλαίσιο του προγράμματος τακτικής συντήρησης.

Το προϊόν αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένους χειριστές. Οι «οδηγίες χρήσης» είναι μόνο ενδεικτικές. Η σωστή χρήση εξαρτάται από τις εκάστοτε συνθήκες.

Στο βαθμό που επιτρέπεται, δεν φέρουμε καμία ευθύνη για τυχόν απώλεια που οφείλεται στη χρήση του.

Διατίθεται δελτίο δεδομένων ασφαλείας για τον επαγγελματία χρήστη κατόπιν αίτησης.

πιστοποιημένη εταιρεία

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

## PT Neutralizador de odores para sistemas de ar condicionado

Elimina odores. Liberta um aroma fresco e duradouro. Concebido especificamente para unidades de ar condicionado.

EasyFresh foi concebido especialmente para ser utilizado em sistemas de ar condicionado, neutralizando os maus odores. Ao contrário de outros produtos perfumados que só disfarçam os maus odores, a fórmula altamente eficaz do EasyFresh™ elimina os odores por contacto, deixando uma fragrância fresca e duradoura. EasyFresh™ pode ser usado como parte do seu programa de manutenção regular.

Adequado para... um acabamento profissional de todos os trabalhos de manutenção.

### Instruções de utilização

Isole os componentes eléctricos e assegure uma ventilação suficiente. Agite bem antes de usar. Pulverize sobre a serpentina e o filtro, assegurando uma cobertura uniforme. Os odores serão neutralizados instantaneamente, deixando um aroma fresco. Não é necessário lavar ou limpar.

Este produto só deve ser usado por operadores com a devida formação. As "instruções de utilização" são apenas recomendações; a utilização correta depende das circunstâncias. Na medida permitida, não será aceite qualquer responsabilidade por perdas resultantes da sua utilização.

Empresa Certificada

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

## IT Neutralizzatore di odori per sistemi di climatizzazione

Elimina gli odori. Produce un profumo fresco e persistente. Progettato specificamente per unità di climatizzazione.

EasyFresh è stato progettato appositamente per neutralizzare gli odori sgradevoli provenienti dai sistemi di climatizzazione. A differenza degli altri prodotti deodoranti per ambienti, che si limitano a coprire gli odori spiacevoli, la formula altamente efficace di EasyFresh™ elimina gli odori quando vi entra a contatto, lasciando un profumo fresco e persistente. EasyFresh™ può essere usato come parte del proprio programma di manutenzione periodico.

Adatto a una finitura professionale per tutti gli interventi di manutenzione.

### Prescrizioni d'uso

Isolare i componenti elettrici e garantire una ventilazione adeguata. Agitare bene prima dell'uso. Spruzzare sulla serpentina e sul filtro, creando uno strato omogeneo di prodotto. Gli odori verranno neutralizzati istantaneamente, lasciando un profumo fresco. Non è necessario sciacquare o eliminare il prodotto.

Il prodotto deve essere utilizzato soltanto da operatori qualificati. Le "Prescrizioni d'uso" rappresentano semplici raccomandazioni; l'utilizzo corretto dipenderà dalle circostanze. Nei limiti consentiti, non si accetta alcuna responsabilità in caso di perdite legate al suo impiego.

Azienda Certificata

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

## ES Neutralizador de malos olores para sistemas de aire acondicionado

Específicamente diseñado para unidades de aire acondicionado. Elimina los malos olores. Deja un aroma fresco y duradero.

EasyFresh ha sido específicamente diseñado para neutralizar los malos olores en unidades de aire acondicionado. A diferencia de otros productos aromáticos, que se limitan a disimular el olor desagradable, la fórmula de alta eficacia de EasyFresh™ elimina los malos olores mediante contacto, dejando una fragancia fresca y duradera.

### Instrucciones de uso

Aisle los componentes eléctricos y asegúrese de que la ventilación sea suficiente. Agite bien el recipiente antes de su uso. Pulverice sobre el serpentín y el filtro, asegurándose de crear una cobertura uniforme. Los malos olores se neutralizarán de forma inmediata, dejando un aroma fresco. No es necesario aclarar ni limpiar. EasyFresh™ puede utilizarse como parte de su programa de mantenimiento habitual.

Este producto solo debe ser utilizado por operarios capacitados. Las "instrucciones de uso" son solo recomendaciones. El uso correcto dependerá de las circunstancias.

Declinamos toda responsabilidad, en la medida permitida, por las pérdidas provocadas por su uso.

Ficha técnica de seguridad disponible para los usuarios profesionales previa solicitud.

Secado Rápido

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015



ΠΡΟΣΟΧΗ  
ATTENZIONE  
ATENÇÃO  
ATENCIÓN

S090049R4  
UFI: 56TQ-SAK1-SU0R-4F1N



MADE IN UK